



# Éditorial

**Saverio Palchetti**

Représentant des Comités nationaux  
au Comité exécutif de l'Association mondiale de la Route

## ***La Danse de Matisse et la Charrette paysanne :*** **réflexions et perspectives à l'issue des réunions de l'AIPCR à Bonn**

Comme vous le savez, j'ai envoyé début octobre à l'ensemble des comités nationaux (CN) un projet de rapport préliminaire pour essayer de présenter une approche analytique et raisonnable des relations qui caractérisent un comité national. J'ai reçu vos commentaires, vos contributions et vos corrections et je remercie chacun d'entre vous pour sa participation.

Pour résumer mes interventions à Bonn lors des réunions des CN, du Comité exécutif et du Conseil, j'ai pris acte des progrès accomplis depuis la session d'Abu Dhabi et j'ai expliqué comment se concentrer sur les nouvelles thématiques des CN en mettant l'accent sur trois grands axes :

1. Comment améliorer les relations entre les CN ?
2. Comment améliorer les relations entre les CN et le Secrétariat général (SG) et toutes les activités associées ?
3. Comment améliorer les activités internes d'un CN ?

Nous devons garder les pieds sur terre si nous ne voulons pas être taxés d'utopie.

En premier lieu, nous devons vérifier comment fonctionne réellement la communication interne entre les CN et savoir où nous voulons aller. Une priorité est notre Bulletin, principal canal de communication entre CN, mais aussi entre les CN et le SG. Le Bulletin est un outil très utile dont l'efficacité a néanmoins été mise en doute récemment par quelqu'un qui aimerait que la correspondance et la publication des activités soient plus actuelles et plus fréquentes. Si le Bulletin « numérisé » peut apparaître comme un moyen d'améliorer la fréquence et la publication (sans contrainte d'échéance trimestrielle), certains CN pensent toutefois qu'il est utile de continuer à fixer une date-limite pour l'envoi des contributions. Une sorte de pression douce pour rappeler à tous les CN qu'il est important de rédiger leur compte rendu. Mais le « Bulletin numérisé » demande plus d'auto-engagement et de responsabilité. Le développement de la numérisation pourrait d'ailleurs amener les CN déjà actifs à communiquer en continu et inciter les autres à devenir plus actifs.

À cet égard, comme vous le savez, le SG déploie des efforts importants pour améliorer la communication interne et externe de l'Association en recrutant une grande professionnelle en la personne de Marina Domingo Monsonis, laquelle a commencé à lancer la lettre d'information mensuelle. L'excellente Présidente Diane Gamble accomplit par ailleurs un travail intensif et productif dans les Commissions de communication (ComCom). Pour appli-

quer l'option intéressante d'un nouveau Bulletin « numérisé », nous devons à mon avis étudier et développer en amont le fonctionnement effectif du site Web de l'AIPCR et de l'outil déjà disponible et réfléchir au soutien qu'ils peuvent apporter à l'avenir aux besoins des CN. Nous pouvons ensuite travailler avec le SG sur les fonctions et résultats divers d'un Bulletin numérisé pour obtenir au final un outil de communication plus efficace pour tous les CN.

Mais pour améliorer les relations entre les CN, il faut aussi se poser cette question : Comment parvenir à mobiliser les CN qui n'envoient pas de contribution pour le Bulletin trimestriel ? J'ai signalé à Bonn que 19 CN seulement sur 40 ont envoyé des contributions en 2017. Qu'en est-il des 21 autres CN ?

En tant que représentant des CN, cette question appelle toute mon attention.

Pour l'instant, concernant la communication entre les CN, deux actions sont déjà viables :

- des réunions en table ronde avec tous les CN ;
- des sessions de formation/d'information avec les CN (en particulier les inactifs).

Concernant le premier point, comme convenu à Bonn, une journée de réunion sera consacrée aux Comités nationaux au printemps 2018 lors de la session de Campeche (Mexique) ; elle doit être considérée comme préparatoire pour la réunion suivante à Yokohama (Japon). Je comprends que pour des raisons budgétaires, certains CN n'assisteront qu'à la deuxième session de 2018 pour la convocation du Conseil. Au Mexique, nous pouvons saisir l'occasion d'ouvrir une première discussion avec les personnes présentes.

Sur le deuxième point, la mobilisation des pays moins actifs, j'ai confirmé ma disponibilité pour venir discuter sur place. Je le répète : j'ai confirmé que j'étais pleinement disponible. Mais n'ayant eu aucun retour, je me demande si je ne devrais pas prendre contact directement avec ces pays pour qu'ils réagissent. Bien entendu, je pense surtout à l'Afrique et j'espère que les amis des CN africains me feront part de leur disponibilité.

Pour lancer la discussion entre nous, j'enverrai prochainement à tous les CN une révision de la version préliminaire du Rapport une fois rédigé le Chapitre 4 (« Actions possibles ») de mon document.

En tant que représentant des CN, je suis plutôt satisfait des résultats des réunions de l'AIPCR à Bonn du 23 au 28 octobre derniers. 24 pays et environ 50 participants (voir ci-dessous) ont assisté à notre réunion des CN. Sachant que la réunion du Comité exécutif était organisée en parallèle, ce résultat est très positif (23 pays étaient présents lors de mon élection au Cap). Encore merci à tous, je trouve cela encourageant et je m'emploierai à poursuivre le travail que nous avons entrepris.



**Réunion des CN à Bonn le 25 octobre 2017**

Pour conclure, je pense que pour faire passer mon message il était utile de m'adresser aux CN à Bonn en usant de deux métaphores : **La Danse de Matisse** et la **Charrette paysanne**. Pour ceux qui n'étaient pas à Bonn, je réitère ce message. Nous sommes une communauté de CN fière d'appartenir au monde de l'AIPCR et qui a besoin de coopérer tel un cercle de danseurs : bien qu'ils dansent ensemble, chacun le fait à sa manière. Et pourtant, ces danseurs sont harmonieux et les plus habiles peuvent aider ceux qui sont moins adroits à mieux

danser. Aussi, regroupons-nous !! La *Charrette paysanne* est la métaphore d'un CN qui, pour gérer sa charge de travail, a besoin d'une traction (force motrice) et de roues (ressources) proportionnelles à la charge (l'exécution d'activités). Pour être actifs en tant que CN, nous avons besoin d'un bon moteur et de plusieurs roues. À ce stade, les CN les mieux équipés pourraient épauler les moins équipés. Dans ce cas, pourquoi ne pas réfléchir à une option de jumelage ? Il appartient naturellement au Représentant des CN d'aider à gérer la charge pour aboutir au résultat final.

Bien que la réalité soit complexe et articulée, le bénévolat est une opportunité extraordinaire, qui doit toutefois être inclusive et utile, dans une perspective chorale. Sachant que nous nous engageons sur une « route longue et sinueuse »\* ... mieux vaut voyager en bonne compagnie.



**La Danse de Matisse**



**Charrette paysanne**

(\*) inspiré de la chanson « *The long and winding road* » des Beatles

Merci pour votre participation !

**Saverio Palchetti**  
**Représentant des Comités Nationaux**

## Actualités, événements, séminaires et conférences des CN



### ALLEMAGNE

#### **Congrès allemand des routes et du transport et salon « Routes et transport 2018 » à Erfurt**

Du 12 au 14 septembre 2018, l'Association allemande de recherche sur les routes et le transport (FGSV) accueillera les experts du Congrès allemand 2018 des routes et du transport ainsi que le salon Routes et transport 2018. Ces deux événements se dérouleront au centre des congrès d'Erfurt.

Pour plus d'information, vous pouvez contacter :  
Forschungsgesellschaft für Straßen- und Verkehrswesen e.V.  
(FGSV, Association de recherche sur les routes et le transport)  
An Lyskirchen 14  
50676 Köln  
Allemagne  
Tél. : +49 (0)221 93583-0  
Fax : +49 (0)221 93583-73  
e-mail : [info@fgsv.de](mailto:info@fgsv.de)  
Internet : [www.fgsv.de](http://www.fgsv.de)

#### **Réunion à Karlsruhe du CT A.2 « Aspects économiques des réseaux de transport routier et développement social »**

Les 10 et 11 juillet 2017, le Comité technique A.2 de l'Association mondiale de la route (AIPCR) a organisé sa réunion annuelle à Karlsruhe. Cet événement a été accueilli par PTV GROUP, Politique de transport et recherche.

#### **13<sup>e</sup> colloque international sur les routes en béton, du 19 au 22 juin 2018 à Berlin**

Le « InformationsZentrum Beton » allemand, ainsi qu'EUPAVE et leurs partenaires sont heureux de vous inviter à participer au 13<sup>e</sup> colloque international sur les routes en béton du 19 au 22 juin 2018 à Berlin. Ce colloque prometteur comprend la Conférence de l'association allemande FGSV sur les revêtements en béton « FGSV-Betonstraßentagung ».

Y seront abordés les thèmes suivants : zones soumises à des charges à l'essieu élevées, routes et espaces de stationnement des camions, routes urbaines et rurales, intersections et ronds points, Matériaux – béton pour applications diverses, systèmes préfabriqués, stratégies d'entretien, évaluation de la capacité structurelle des revêtements en béton, caractéristiques de surface et méthodes modernes d'exécution, rapports généraux sur l'application des revêtements en béton, contrôles qualité et tests, Big Data – concepts pour optimiser la pleine utilisation des réseaux d'infrastructure



## **ARGENTINE**

### **Contributions pour la 49<sup>ème</sup> édition du Bulletin des CN**

De mai à juillet 2017, le comité national argentin de l'AIPCR a organisé les activités publiques suivantes :

#### **REMARQUE : Il est recommandé d'inclure les points 1), 3), 6), 7) et 8) dans la lettre d'information mensuelle de l'AIPCR**

1. Le 10 mai, la journée de préparation du pré-congrès sur les routes rurales prévu dans le cadre du Salon de l'agriculture argentin a été accueillie au siège de l'Association argentine des routes. Les représentants du comité national, des directions d'organismes techniques et des organisations nationales des agriculteurs et des éleveurs ont analysé les problèmes provoqués sur les routes à la suite des pluies torrentielles et des inondations qui ont mené à la déclaration de l'état d'urgence dans onze provinces du pays.

2. Le 16 mai, en marge du webinaire de la Fédération routière internationale (IRF) sur la « Préservation des chaussées », l'Association argentine des routes a organisé un atelier proposant des échanges clairs et concis sur tous les aspects liés à la préservation des revêtements bitumineux. Des invités d'honneur de la fonction publique et des experts des secteurs privé et universitaire ont assisté à cet événement.

3. Du 24 au 26 mai : Séminaire international « Gestion des routes rurales et des routes à faible trafic » à Santa Cruz de la Sierra (Bolivie). L'Association argentine des routes a été représentée par le vice-président de l'Association mondiale de la route (AIPCR), Miguel A. Salvia, et la secrétaire technique du CN argentin de l'AIPCR, Haydée A. Lordi. Cette dernière a présenté ses travaux sur les avantages économiques et sociaux des routes rurales et participé aux réunions du CT D.4 de l'AIPCR « Routes rurales et terrassements ».

<http://www.seminariobolivia2017.com/>

<https://www.facebook.com/SeminarioPIARC/>

4. Le 24 mai, l'Institut pour la sécurité routière et l'éducation et l'Association argentine des routes ont consacré un atelier à la Journée de la Signalisation routière provisoire.

5. Le 31 mai, à l'invitation de l'Institut argentin des transports et du Sous-secrétariat à la planification et à la logistique du transport de marchandises du Ministère national des Transports, l'Association argentine des routes a été intégrée au bureau de coordination logistique entre les secteurs public et privé pour définir le nouveau profil de l'activité logistique en Argentine.

6. Le 2 juin s'est déroulée la Journée de la conception et de la construction de chaussées en béton en milieu urbain organisée par l'Institut du ciment Portland et l'Association argentine des routes.

7. Le 13 juin, l'Association argentine des routes a célébré la Journée de la sécurité routière en Argentine, consacrée à la promotion de la sécurité routière et à la sensibilisation aux différents aspects de cette question. La journée a porté sur les nouveaux plans de gestion de l'Agence nationale pour la Sécurité routière, de l'observatoire des routes et de l'administration nationale du réseau routier.

La participation exceptionnelle du directeur général des routes nationales et premier délégué de l'AIPCR Argentine, l'ingénieur Javier Iguacel, a été soulignée, et plusieurs experts du secteur, législateurs, techniciens et entrepreneurs dans le domaine des travaux routiers étaient présents à

l'événement. Parmi les présentations techniques, citons celles de Verónica Raffo, experte en infrastructures à la Banque mondiale, Verónica Héller, directrice nationale de l'observatoire des routes de l'agence nationale pour la sécurité routière, et de Paula Bisiau, directrice du sous-secrétariat à la mobilité sûre et durable de la ville de Buenos Aires.



De plus, a été lancée la deuxième version du Manuel de sécurité routière (MSR) qui est conçu pour aider les pays, quel que soit le stade de développement de leurs infrastructures, à atteindre leurs objectifs en matière de sécurité routière. Ce document est en phase avec les axes fondamentaux de la Décennie d'action des Nations Unies pour la sécurité routière (2011-2020).

[http://www.aacarreteras.org.ar/actividades/dia\\_seguridad\\_vial](http://www.aacarreteras.org.ar/actividades/dia_seguridad_vial)

**8. Du 27 au 30 juin, la Direction des routes nationales d'Argentine et la Direction des routes nationales du Chili, en collaboration avec l'Association argentine des routes, l'Association chilienne des routes et du transport et l'AIPCR, ont organisé la « Conférence internationale sur la viabilité hivernale » dans la ville de Mendoza, en Argentine.**

Le service hivernal consiste à réaliser des opérations destinées à maintenir les routes praticables lorsque les conditions météorologiques sont défavorables.

Lors de la conférence, les experts internationaux ont abordé dans leurs différentes présentations les stratégies de déverglaçage et de déneigement, les systèmes d'information et d'alerte précoce, les niveaux de service, le travail dans les régions de haute montagne et dans les zones frontalières, ainsi que les solutions pour le service hivernal en milieu urbain.

Pendant trois jours, la Conférence internationale sur la viabilité hivernale a permis d'aborder quatre domaines thématiques autour desquels professionnels et techniciens de différentes disciplines ont présenté leurs expériences et leurs propositions techniques.

Parallèlement à cet événement s'est déroulée la réunion du comité technique B.2 de l'AIPCR *Viabilité hivernale*.

**Visite technique :** Vendredi 30 juin était organisée une visite technique au tunnel international du Christ Rédempteur. Ce corridor principal entre l'Argentine et le Chili comprend un tunnel de 3080 m situé à 3209 m d'altitude, à 200 km de la ville de Mendoza et à 155 km de la ville de Santiago du Chili.



<http://www.vialidadinvernal.org.ar/>

<http://www.vialidadinvernal.org.ar/eng/index.html>

**9. Préparation de cours et de séminaires co-organisés à la Fondation pour le transport professionnel (FPT) par l'Association argentine des routes (AAC) et la Fédération argentine des entreprises de transport routier de marchandises (FADEEAC). Avril à juin 2017.**

10. Séries de conférences sur la sécurité routière, organisées par la Commission pour la sécurité routière de l'Association argentine des routes (AAC). L'objectif principal de ces conférences est d'optimiser les niveaux de sécurité par le biais des infrastructures routières. Les formations abordent les critères de conception pour un système sûr, le développement des inspections et des audits de sécurité routière en ville et en interurbain, la détection des pratiques inadéquates et les situations d'insécurité, ainsi que les bases du programme « *Vers une Vision zéro* » mis en place par l'AAC. D'avril à juin 2017 dans les provinces du littoral argentin (entre Ríos, Corrientes et Misiones).

11. Organisation par l'Association argentine des routes (AAC) de séminaires sur les comités techniques nationaux programmés en 2017, axés sur la promotion et la diffusion du Plan stratégique pour le transfert de technologie (AIPCR 2016-2019) du comité national. Avril à juin 2017.

12. Réunions techniques organisées par l'Association argentine des routes (AAC) pour présenter le nouveau Manuel de signalisation verticale pour la Direction nationale des routes (D.N.V.). Ont participé à ces réunions des invités d'honneur de la fonction publique et des représentants du secteur technique de l'administration nationale du réseau routier (ingénieurs en chef, directeurs, etc.). De juin à juillet 2017.

13. Les 11 et 12 juillet ont été organisés des journées de mise à jour technique sur les ponts pour analyser les nouvelles réglementations mises en place par le secteur public avec le soutien d'universités et d'organisations telles que le comité national argentin.

14. Préparation d'une série de programmes pour formateurs sur le thème « Examen des normes nationales et des normes Mercosur », organisée conjointement par l'Association argentine des routes (AAC) et l'Institut argentin de normalisation et de certification (IRAM), avril à juin 2017

15. Séminaires de formation sur la sécurité routière à l'intention des cadets et des agents de police de Buenos Aires, en collaboration avec le directeur de l'institut de formation de la police de la province de Buenos Aires, organisés par l'Association argentine des routes (AAC). Avril à juin 2017.



## AUSTRIA

### **Réunion conjointe 2017 des membres autrichiens des comités techniques**

Le comité national autrichien reçoit en décembre les experts autrichiens qui siègent aux comités techniques pour faire le point sur l'avancement du programme de travail dans les différents CT en prévision du Congrès mondial de la Route de 2019 à Abu Dhabi. Les experts autrichiens sont présents dans 21 des 22 Comités techniques et Groupes d'étude. Cette réunion, à laquelle participeront également des représentants de l'Association autrichienne de recherche routière et ferroviaire, devrait bénéficier d'une assistance de 1200 membres. Les réunions régulières de ce type alimentent un flux d'information transparent de l'international vers le national.



## Qualification pour le Congrès de la Viabilité hivernale de l'AIPCR à Gdansk Concours national autrichien de chasse-neige 2017

Le Championnat autrichien 2017 de chasse-neige s'est déroulé les 11 et 12 octobre sur le circuit Red Bull à Spielberg. Les deux jours de compétition entre les 33 équipes représentant 7 provinces fédérales et la société d'autoroute ASFINAG ont été passionnants. La compétence dans le maniement des engins de service hivernal a été évaluée sur le parcours déjà utilisé lors du Congrès de la Viabilité hivernale de l'AIPCR en Andorre en 2014. La rapidité d'exécution, avec le moins de fautes possible, a été notée par un jury compétent, et les 3 gagnants sont qualifiés pour le Congrès de la Viabilité hivernale de l'AIPCR de 2018 à Gdansk où ils se mesureront à des concurrents internationaux. Ce concours, qui suscite un grand enthousiasme parmi les équipes de service hivernal, est organisé en Autriche tous les 2 ans.



# Tunnel Safety and Ventilation

## IX Conférence internationale Sécurité incendie et ventilation des tunnels

Nouveaux développements en sécurité des tunnels  
12 - 14 Juin 2018, Graz – Autriche  
[www.tunnel-graz.at](http://www.tunnel-graz.at)

A collage of images related to tunnel safety and ventilation, including a tunnel interior, a fire in a tunnel, and a tunnel entrance.

  

La 9<sup>ème</sup> Conférence internationale *Sécurité incendie et ventilation des tunnels* aura lieu au Messecenter à Graz du 12 au 14 juin 2018. Fidèle à la tradition, ce rendez-vous international offrira une nouvelle occasion de mutualiser les connaissances et de s'informer sur les progrès les plus récents dans les domaines suivants :

- ventilation : conception, charges d'incendie
- émissions, facteurs d'émission
- analyse des risques, limites, évaluation du matériel relatif à la sécurité
- choix des systèmes de ventilation d'après l'analyse des risques
- essais des systèmes (tunnel – sécurité – ventilation)
- essais des systèmes pour la mise en service, essais récurrents
- exploitation des tunnels
- rénovation et aménagement des tunnels en exploitation

Le comité national autrichien de l'AIPCR est co-organisateur de l'événement et de nombreux membres internationaux des CT de l'AIPCR participent généralement à cette conférence exceptionnelle tous les 2 ans.

En marge de la conférence est organisé un salon sur un espace de plus de 1000 m<sup>2</sup> d'exposition adjacent aux salles de conférence, un forum optimal pour les contacts professionnels.

La visite technique présentera le « Zentrum am Berg » (Res@ZaB), le centre européen de recherche, de développement et d'essai, et mettra l'accent sur la construction et l'exploitation des infrastructures souterraines. Cinq tubes convergeant en une caverne centrale forment un énorme complexe de tunnels qui multiplie les possibilités pour la recherche, l'exploitation et la formation. Ces installations permettent d'étudier des concepts de ventilation novateurs, des systèmes de contrôle de la ventilation, des technologies de lutte contre l'incendie et bien d'autres applications en conditions réelles. Pour en savoir plus, rendez-vous sur : [www.tunnel-graz.at](http://www.tunnel-graz.at)



## **ESPAGNE**

### **Conférence technique : Solutions de béton bitumineux durables adaptées au changement climatique pour les routes à faible trafic**

Valladolid, 3 octobre 2017. Lieu : Ministère du Développement et de l'Environnement du Gouvernement régional de Castille-et-León.

Tous les secteurs économiques cherchent aujourd'hui à rendre leurs processus plus écologiques.

En matière de construction et d'entretien des routes, plusieurs aspects sont à prendre en compte pour obtenir ces améliorations environnementales, notamment d'entreprendre des actions prévoyant des critères d'efficacité, la réduction des températures, la réutilisation des matériaux, etc.

L'utilisation d'outils techniques pour optimiser les solutions de béton bitumineux durables adaptées au changement climatique est essentielle pour parvenir à l'efficacité en termes de performance et de protection de l'environnement. D'autre part, la gestion et l'entretien des routes doivent être modernes et adaptés aux spécificités de chaque réseau.

Au moins 70% des routes de l'actuel réseau espagnol, réseau urbain non compris, relèvent du critère d'une faible intensité de trafic ( $\leq 2000$  – TMJ : trafic moyen journalier). L'objectif de la conférence était de présenter une proposition globale pour utiliser les spécifications et prescriptions générales adaptées à la réglementation européenne en vigueur.

**JORNADA DE FORMACIÓN**

**SOLUCIONES ASFÁLTICAS SOSTENIBLES Y ADAPTADAS AL CAMBIO CLIMÁTICO PARA FIRMES DE CARRETERAS DE BAJA INTENSIDAD DE TRÁFICO**

Valladolid, 3 de octubre de 2017  
Salón de Actos de la Consejería de Fomento y Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, C/ Rigoberto Cortezo, 14

**Promueve:** Junta de Castilla y León  
**Organiza:** Asociación Técnica de Carreteras  
**Colaboran:** ACCIONA, ACEX  
**Patrocina:** CEPSA, REPSOL

### **Atelier CEDR-DIRCAIBEA – 4 octobre 2017 à Madrid**

La 29<sup>ème</sup> réunion du Conseil de la Conférence européenne des directeurs des routes (CEDR) s'est déroulée à Madrid du 4 au 6 octobre 2017, à l'hôtel NH Collection Madrid Eurobuilding. En marge de cet événement a été organisé le 4 octobre un atelier conjoint avec le Conseil des directeurs des routes d'Ibérie et d'Ibéro-Amérique (DIRCAIBEA), qui a été suivi en soirée d'une réception CEDR-

DIRCAIBEA. Une visite technique et un voyage organisé pour les accompagnants étaient inscrits au programme.

Les principaux thèmes abordés lors de l'atelier CEDR-DIRCAIBEA ont été : Gestion financière de solutions peu coûteuses, Innovation et Effets de la conduite connectée.

Patrick Malléjacq, Secrétaire général de l'AIPCR, a présenté lors de cet atelier le travail de l'AIPCR en matière de sécurité routière : « Sécurité routière, un enjeu permanent ».

### Magazine RUTAS

Le numéro 171 (avril-juin 2017) du trimestriel RUTAS a été publié.



Vous pouvez le télécharger au format numérique sur notre site Web : [www.atc-piarc.com](http://www.atc-piarc.com)

Pour recevoir directement notre magazine RUTAS au format numérique, n'hésitez pas à envoyer un e-mail à :

[info@atc-piarc.com](mailto:info@atc-piarc.com)

### JAPON



### Conférence du Rapport annuel des comités techniques de l'AIPCR au Japon

Le comité national japonais a organisé le 14 juillet 2017 la conférence du Rapport annuel des comités techniques de l'AIPCR. Les membres des CT ont fait le point sur l'avancement des activités de chaque comité technique. Plus de 70 experts en technique routière ont participé et les discussions ont été actives sur, entre autres, les méthodes d'évaluation des projets de développement routier. Plusieurs représentants ont fait le point sur les travaux de préparation en cours pour le prochain Congrès de la Viabilité hivernale.

Depuis le dernier cycle, les représentants ont défini et rendu compte de la mission dans leurs activités, par exemple l'envoi d'informations sur les technologies japonaises et le recueil des bonnes pratiques.



### ITALIE



### Réunion annuelle du comité national italien de l'AIPCR – Rome, 18 juillet 2017



Le comité national italien de l'AIPCR s'est réuni le 18 juillet 2017 au siège d'Anas S.p.A. à Rome sous la présidence de Gianni Vittorio Armani, ingénieur et Président d'Anas. Entre autres points importants à l'ordre du jour, la réunion a abordé le renouvellement des membres du comité national pour

la période 2017-2020, l'évolution de la réglementation, l'approbation du budget final pour 2016 et les prévisions budgétaires de 2017 ainsi que le rapport annuel et une mise à jour sur les activités annuelles de l'Association et celles prévues au deuxième semestre 2017.

Domenico Crocco, Secrétaire général de l'AIPCR Italie a ouvert la réunion et l'ingénieur Saverio Palchetti, le Représentant des 40 comités nationaux de l'AIPCR, a illustré les différents types de CN dans le monde et fait le point sur les activités et les missions de l'Association au niveau international. Massimo Marciari, président du comité technique italien « Transport de marchandises » a décrit les actions menées dans le cadre de l'accord avec « Albo Autotrasporto-Registre des transporteurs routiers » pour l'étude sur le cabotage routier en Italie. Parmi les principaux engagements du comité italien ont été évoquées : la Conférence internationale Routes intelligentes/Voitures intelligentes à Rome le 13 octobre ; l'organisation de la réunion de mi-mandat avec les présidents des comités techniques et des groupes de travail internationaux de l'AIPCR à Rome du 4 au 6 décembre ; la réunion de mi-mandat des comités nationaux italiens fin janvier 2018 et la préparation du stand italien au Congrès international de la viabilité hivernale en février 2018 en Pologne.

À la fin de la réunion, le Président Armani a félicité le comité national italien pour l'excellent travail accompli par le secrétariat et par les experts italiens tant en Italie qu'au sein des comités internationaux.

### **Le comité national italien de l'AIPCR au Technoparc sur la sécurité routière – Marcianise, 15 septembre 2017**

Le premier *Technoparc sur la sécurité routière* organisé par le comité national italien de l'AIPCR en coopération avec SMA Road Safety a été accueilli à Marcianise (Caserta) dans les locaux de l'entreprise A.M.S. s.r.l. Dans le cadre de l'événement, les technologies de pointe en matière de sécurité routière ont été présentées par les constructeurs, établis ou nouveaux, de systèmes de sécurité. Anas a également présenté sa barrière pour motocyclistes, tandis que SMA Road Safety a coordonné la journée et présenté ses propres dispositifs, amortisseur d'impact et barrières de sécurité.

La réunion ouverte par le Secrétaire général de l'AIPCR Italie Domenico Crocco (à gauche sur la photo ci-dessous) a abordé deux thèmes principaux sur lesquels se sont exprimés les meilleurs experts en sécurité routière :

- la sécurité routière comme thème stratégique approché par l'AIPCR
- la qualité et l'innovation en sécurité routière

Deux ateliers de formation se sont déroulés au cours de la journée : 1. Analyse et détails de densité des accidents de la route. 2. Problèmes et solutions pour la sécurité routière passive

Le maire de Marcianise et le président de la Confédération industrielle régionale ont pris part à l'ouverture de l'événement.



### **Le comité national italien participe au « Conseil des citoyens pour la sécurité routière et la mobilité durable » de la ville de Rome**

La ville de Rome a créé un « Conseil des citoyens pour la sécurité routière et la mobilité durable » pour donner la parole aux différents acteurs dans ces domaines. Le Conseil réunit des représentants d'institutions, d'organismes publics et d'associations. Depuis septembre, l'AIPCR Italie y participe également, représentée par Leonardo Anese (à droite sur la photo ci-dessus) qui est par ailleurs

membre italien du Comité technique international CT1 « Politiques et programmes nationaux de sécurité routière ».

La sécurité routière est l'une des grandes priorités de l'administration de Rome où le scénario de mobilité est dominé principalement par les véhicules personnels, avec un usage limité des transports publics, des vélos et de la circulation pédestre. En 2015, 173 personnes ont été tuées à Rome et 17 153 ont été blessées dans 13 128 accidents de la route, soit, en moyenne, 1 décès tous les 2 jours et 47 blessés par jour.

L'objectif est donc de mettre en œuvre le programme « Vision zéro » élaboré par l'administration de la ville pour mobiliser les citoyens et les institutions afin de réduire les accidents dans la perspective ambitieuse de ne plus enregistrer ni mort ni blessé dans des accidents de la circulation en ville.



## MEXICO

### **10<sup>e</sup> SÉMINAIRE SUR L'INGÉNIERIE ROUTIÈRE : LE MEXIQUE ET SES GRANDS PROJETS D'INFRASTRUCTURES DE TRANSPORT**

26-29 juillet 2017, Villahermosa, Mexique.

Cet événement exceptionnel a bénéficié de la présence de 3 conférenciers, 8 intervenants nationaux et internationaux et de 1300 participants. Les experts se sont exprimés sur les thèmes suivants : 1) infrastructures routières au Mexique, 2) sécurité routière sur les infrastructures de transport du Mexique, 3) infrastructure ferroviaire comme solution alternative au transport collectif de voyageurs au Mexique ; Train interurbain Mexico-Toluca, et métro léger de Guadalajara, 4) enjeux et solutions pour le nouvel aéroport international de Mexico, 5) situation actuelle et perspectives des infrastructures de transport de Tabasco, 6) histoire et processus de planification de l'autoroute A19 Ardenay-Courtenay en France, et 7) les ports, pivots d'une plateforme logistique.



*Raúl González Apaolaza, Directeur Infrastructures du nouvel aéroport international de Mexico*

300 personnes ont suivi la visite technique prévue sur le parcours jusqu'à la rocade de Villahermosa. L'objectif de cette visite était de montrer en exploitation les nouvelles technologies de sécurité routière installées sur cette route.

Le 10<sup>e</sup> séminaire sur l'ingénierie routière aborde l'importance des projets d'infrastructures de transport du Mexique et leur influence nationale et internationale. Ces infrastructures permettent de réduire les coûts du transport de manière sûre et durable et de stimuler le développement économique et social.

### **CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE L'AIPCR : APPROCHES MONDIALES POUR DES REVÊTEMENTS DURABLES**

21 et 22 août 2017. Cancún, Mexique

Cette conférence internationale de l'AIPCR a mobilisé 120 participants venus d'Australie, de Belgique, du Brésil, du Canada, de Colombie, d'Estonie, de France, d'Allemagne, du Japon, du Mali, du Mexique, du Pérou, de Slovaquie, d'Afrique du Sud et des États-Unis.



*Session lors de la Conférence internationale de l'AIPCR : Approches mondiales pour des revêtements durables*

L'événement a comporté cinq sessions : 1) Innovations en matière de revêtement, 2) Solutions et matériaux écologiques pour des revêtements durables, 3) Systèmes de revêtement à faible coût, 4) Méthodes non destructives de contrôle et d'essai des revêtements, et 5) Utilisation des données de surveillance des revêtements pour la conception et la gestion. En outre, deux tables rondes ont été organisées : Changement climatique et revêtements durables, et Politiques publiques pour des revêtements durables.

### **ATELIER DE FORMATION – CONCEPTION AVEC DES GÉOTEXTILES**

31 août 2017. Cd Victoria, Tamaulipas

La délégation du CN dans l'état de Tamaulipas a organisé cet atelier de formation sur les thèmes suivants : 1) Introduction aux géogrilles, 2) Renfort des routes par des géogrilles, 3) Conception et amélioration des chemins de terre, 4) Introduction au logiciel *SpectraPave4*, 5) Conception de revêtements souples renforcés, et 6) Renfort des couches bitumineuses. Cet événement a été suivi par des professionnels, des experts des voies terrestres et par des étudiants.

### **Magazine *Vías Terrestres***

Numéro 48 (juillet-août) de notre magazine *Vías Terrestres* : L'article « **Isolation sismique totale** » présente le premier viaduc mexicain à isolation sismique totale, au deuxième niveau de l'autoroute Mexico-Puebla ; cette structure intègre une technologie de pointe résistant aux séismes. Ce numéro contient par ailleurs, entre autres, des articles sur les expériences mexicaines en matière d'audits de sécurité routière, d'exploitation du trafic et de sécurité routière en zones de chantier.

Le numéro 49 (septembre-octobre) présente la solution retenue pour construire le nouvel aéroport international de Mexico. Cette solution fait appel à des méthodes constructives et à la technique de fondation de précharge qui donne les meilleurs résultats pour les conditions de sol en zone de chantier. Autres sujets traités dans ce numéro : Paradoxe de Braess et Réseaux de transport, et Stabilisation et aménagement des routes rurales par utilisation d'oxyde de calcium.



Tous les numéros du magazine *Vías Terrestres* sont disponibles sur notre site Web :

[www.amivtac.org/esp/1/vias-terrestres](http://www.amivtac.org/esp/1/vias-terrestres)

## Congrès de l'Association mondiale de la Route



Pour en savoir plus : <http://aipcrgdansk2018.org>



Pour en savoir plus : <http://www.piarcabudhabi2019.org>